

DELIVERY NOTE : 83334932

DATE : 06.01.2024 12:00:17

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilite Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.P.A.
 Via del Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349
 Shipping instruction :
 Term of payment : 60 days due net

Your contact :
 Telephone :

Expedition on : 06.01.2024 at 12:00:16
 Delivered on : 08.01.2024 at 12:00:16
 Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr	Lot Nr	Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy	2510165000	210	PCE	TBA-501627	1	116714138			105			116714138
FR-IT	1084010A			TBA-501626	7							
				TBA-501628	1							

ACCETTAZIONE MERCE
 210
 PCE
 TBA-501627
 TBA-501626
 TBA-501628

Quantità per gamma:
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 2
 Quantita' imballi: SI NO
 C. fornita alle schede d'imballo:
 Data controllo: 8.1.24
 F.n.a.

100352034
 0250131268
 KUHNEN + NAGEL s.r.l.
 Via del Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)

CARRIER

Vehicle Nr :
 Trailer Nr : b376ema
 Transport ID :
 Transport Mode : Truck
 Incoterms : FCA Anlens

Total gross weight : 1459,95 KGM
 Total net weight : 1329,93 KGM
 Total no. of handling units: 2
 Total no. of boxes : 2
 Total volume : 0,22 DMQ

TRANSHIP LOCATION

07 GEN 2024

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
 Received in good shape without damage due to transport



SIMA BYBY LOGISTIC

Always on time!

CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017
Cheglevici 94, Dudesti Vechi - Romania
Tel.: 0040 748 48 79 13
E-mail : office@simalogistic.ro

3 Exemplare de transportator
3 Exemplare pentru transportator

2 Exemplare de destinatar
2 Exemplare pentru destinatar

1 Exemplare de expeditor
1 Exemplar pentru expeditor

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19+21+22

Inclusiv și / Einschlüssig
including and / y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be on the sender's responsibility / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (nume, adresa țară)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
S.A. Valeo
80009 Amiens Cedex 2
FA - Zone industrielle
Valeo
06 JAN 2024

SCRISOARE DE TRANSPORT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE
CMR

2 Destinatar (nume, adresa, țară)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignor (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)
MAGNA BARI
Tel: 03.22.67.44.47
Via del Ciclamini 4
70026 Modugno (BARI) ITALY

16 Transportator
Frachtführer
Carrier
Transporteur
SIMA BYBY LOGISTIC SRL
CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017
Cheglevici 94, Dudesti Vechi - Romania
Tel.: 0040 748 48 79 13
E-mail : office@simalogistic.ro

3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii
Auslieferungsort des Gutes
Place of delivery of the goods
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
MAGNA BARI
70026 Modugno (BARI) ITALY

AUTO:
SOFER: **Mihai NICOLAE**
B-376-SIMA

4 Locul și data încărcării mărfii
Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Place and date of taking over the goods
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
S.A. Valeo
Embrayages.
06.01.24 80009 AMIENS

17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țară)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (name, address, country)
Transporteurs successifs (nom, address, pays)
LICENȚA NR 0193898

5 Documente anexate
Beigefugte Dokumente
Documents attached
Documents annexés
83334932
00AE35037

18 Rezerve și observații ale transportatorilor
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservation and observations
Reserves et observations du transporteur

6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern Marks and Nom Marques et numéros	7 Nr. de colete Anzahl der Packstücke Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Art der Verpackung Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Nr. statistic Statistiknummer Statistical number No statistique	11 Greutate brută, kg. Bruttogewicht, kg. Gross weight, Kg Poids brut, Kg	12 Cubaj m ³ Umfang in m ³ Volume, m ³ Cubage, m ³
2. caisses Pièces AUTO				1400 kg		

SIMA BYBY LOGISTIC

Always on time!

Clasa
Klasse
Classe
La classe

Cifra
Ziffer
Number
La chiffre

Litera
Buchstabe
Letter
La lettre

13 Instrucțiunile expeditorului
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions
Instructions de l'expéditeur

19 Convenții speciale
Besondere vereinbarungen
Special agreements
Conventions particulières

14 Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen
Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'atfranchissement

20 De plată / Zu zahlen vom: To be paid: / A payer:	Expeditor / Absender Sender / Expéditeur	Valuta / Währung Currency / Monnaie	Destinatar / Empfänger Consignee / Destinataire
Preț transport / Fracht Carriage charges / Prix de transport			
Sold / Zwischensumme Balance / Solde			
Taxe suplimentare / Zuschläge Supplement charges / Supplements			
Accesorii / Habengebühren Accessories / Accessoires			
Total de plată / Die Gesamtzahlung Total Payment / Payment Total			

21 Închelat la
Ausgefertigt in
Established in
Establi à
81 Avenue Roger Dumoulin
S.A. Valeo
80009 Amiens Cedex 2
06-07-24

15 Rambursare / Rückerstattung
Cash of delivery / Remboursement
Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22 Valoarea
A 06 JAN 2024
Semnătura și ștampila expeditorului
Unterschrift und Siegel des Absenders
Signature or stamp of the sender
Signature et cachet de l'expéditeur

24 Recepția mărfii
Gut empfangen
Place
Marchandises reçues
06 JAN 2024
"Ricevuto con riserva di
autenticità e qualità e quantità"

SIMA BYBY LOGISTIC
TIMIȘ 307151
CHEGLEVICI 94
DUDESTI VECHI, ROMANIA

Semnătura și ștampila transportatorului
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature or stamp of the consignee
Signature et cachet de transport

In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă uneventual certifiicat, pe ultima linie din rubrica redată în această listă / Gefährlichen Gütern ist außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben. Die Ziffer sowie gegebenenfalls die Buchstaben in der Spalte der gefährlichen Gütern sind in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben.